

Stempel der Schule

Datum der Anmeldung:

дата заявки:

Bitte in Blockbuchstaben ausfüllen! Nur zur internen Verarbeitung.

Просим заполнить анкету печатными буквами! Только для внутреннего пользования.

Anmeldung zum Schulaufnahmeverfahren für das Schuljahr _____

Заявка на приём в школу для учебного года _____

Sprachvariante Deutsch / Русский

Daten des Kindes (gemäß Datenschutzverordnung Schulwesen)

Личные данные ребенка (согласно правилам защиты данных школьной системы)

Name Фамилия	
Vorname Имя	
Geburtsdatum Дата рождения	
Geburtsort Место рождения	
Geschlecht Пол	
Staatsangehörigkeit Гражданство	
Muttersprache Родной язык	
Aufenthaltsstatus ¹ Статус пребывания	
Religion ² Религия	
Wohnanschrift Адрес местожительства	
Bisher besuchte Kita Какое детское учреждение ребенок посещал до настоящего времени?	

Fand eine Schuleingangsuntersuchung statt?

Было ли вступительное тестирование в школу?

() ja / да

wo / где

Wann / когда

() nein / Нет

¹ nur bei fremdsprachigen Kindern ausfüllen / Заполняется только для детей, говорящих на иностранном языке

² freiwillige Angaben / Необязательные данные

Sorgeberechtigte Лицо, обладающее родительскими правами	Name Фамилия	Vorname Имя	Familienstand Семейное положение
Mutter Мать			
Vater Отец			
Andere Другие			

Daten der Sorgeberechtigten Данные лиц, обладающих родительскими правами	Mutter Мать	Vater Отец
Wohnanschrift Адрес местожительства		
Arbeitsstelle Место работы		
Krankenvers. D. Kindes Медицинская страховка ребенка		
Telefon privat Номер телефона		
Telefon dienstlich* Номер телефона работы*		
Mailadresse Электронный адрес		

Besondere Hinweise der Sorgeberechtigten Особое указание лиц, обладающих родительскими правами	
--	--

Nur bei nicht-deutschen Kindern ausfüllen
Заполнять только для не немецких детей

Geburtsort / Geburtsland Город рождения/ страна рождения	
In Deutschland seit С каких пор в Германии?	
Status Статус	Aufenthaltstitel (Name und Paragraph) Разрешение на пребывание (название и параграф)
Deutsche Sprachkenntnisse Знание немецкого языка	() gut/ хорошо () in Ansätzen/ немного () keine/ нет

Weitere Kontaktpersonen Прочие контактные лица	Name Фамилия, имя	Telefon номер телефона

Hinweis zum Schüler (Interessen, Krankheit, Förderbedarf, Teilleistungsschwäche ...)

Данные ученика (Интересы, болезни, особые потребности в поддержке учебы ребёнка, частичные задержки в развитии – например, чтение, арифметика...)

bisher besuchte Schule / Какую школу ребенок посещал до настоящего времени?

erste Einschulung am / Дата первого зачисления в школу

in / В каком городе/ стране?

Schule besucht bis Klasse / Школу посещал до какого класса?

Wiederholung der Klassenstufe / Повтор классов, если да - то каких?

() Mein Kind bezieht folgende Leistungen / Мой ребенок получает следующие пособия

() SGB II / Пособие по безработице II / Социальное пособие

() SGB XII / Пособие по двенадцатому тому Социального кодекса

() Kinderzuschlag / Надбавка на ребёнка

() Wohngeld / Жилищное пособие

() AsylbLG / Пособие по закону о предоставлении социальной помощи лицам, претендующим на политическое убежище

Fotoerlaubnis

Hiermit erklären wir uns damit einverstanden, dass unsere Tochter/unser Sohn während der Grundschulzeit in schulischen Projekten und dabei hergestellten Medienerzeugnissen, wie Video, Fernsehaufzeichnungen, Presse, Rundfunk, Fotos usw. bildlich und ggf. mit Namen dargestellt werden darf. Wir erklären uns weiterhin damit einverstanden, dass diese Medienerzeugnisse für Veröffentlichungen, z. B. Ausstellungen, Dokumentationen, Zeitungsberichte, Fernsehsendungen genutzt werden können bzw. für diesen Zweck an Dritte weitergegeben werden können.

Этим мы даём своё согласие на то, что наш сын/ наша дочь может быть изображен(а) с указанием имени и фамилии, во время школы, школьных проектов и во время создания средствами массовой продукции, например видео, записи телевизионных изображений, прессы, радио, фотографии итд.. В дальнейшем мы согласны с тем что эти средства массовой продукции могут быть употреблены для публикации, например, при выставках, документации, газетных статьях и телевизионных передач и для этих целей могут быть переданы третьим лицам.

Datum _____

Unterschrift aller Sorgeberechtigten _____

Дата

Подпись всех лиц, обладающих родительскими правами

Wird von der Schule ausgefüllt

Das Kind war bei der Anmeldung anwesend

() ja

() nein

Abgabe Ummeldung

() ja

() nein

Abgabe Mietvertrag

() ja

() nein

Beschulung in unserer Schule

ab

In Klasse _____